

*Assembly and Installation Instructions for
Spark Plug Wire Divider Brackets
#6018, #6022, #6023*

The wire separators supplied with these brackets are designed to fit only 7mm & 8mm ignition wires. Please note that both divider brackets are the same. When you are finished assembling, you will have a right and left side. Care should be taken during assembly and installation so that the satin or anodized finish will not be marred or scratched.

1. Take one divider bracket and assemble the wire separators and adjustable tabs as shown on the diagram. Tighten the separators securely. CAUTION: Do not overtighten. Leave the adjustable mounting tab hardware loose enough to slide the tabs for proper spacing and attachment to the lower valve cover bolts.

2. Take the remaining divider bracket and using the opposite side, assemble as above. When completed, you will now have a right and left side.

3. Attach the mounting tabs to the lower valve cover bolts and tighten.

4. Space the divider bracket either forward or to the rear of the engine as desired and tighten the adjustable mounting tabs to the divider brackets securely.

We recommend disconnecting and routing one wire at a time to help keep them in the proper firing order. Ignition wires should fit easily into separators. Hold brackets secure while inserting wires to prevent bending.

*Instrucciones para ensamblar e instalar las
agarraderas de división para cables de bujías
6018, # 6022, # 6023.*

Los separadores de cables que vienen con estas abrazaderas están diseñados solamente para cables de encendido de 7 mm y 8 mm. Tome nota de que ambas agarradera de división son iguales. Cuando haya terminado de ensamblar, tendrá un lado derecho y otro izquierdo. Debe tener cuidado mientras ensambla e instala de que el acabado satinado o anodizado no se estropee ni ralle.

1. Tome una abrazadera de división y ensamble los separadores de cables y las lengüetas ajustables como se muestra en el diagrama. Ajuste los separadores para que queden asegurados. CUIDADO: No ajuste demasiado. Deje la lengüeta de montaje corrediza lo suficientemente suelta como para poder deslizarla a fin de que haya espacio para poder conectar los pernos inferiores de la tapa de válvula

2. Tome la abrazadera que queda y ensamble en el lado opuesto en la misma forma que lo hizo antes. Cuando lo haya hecho, tendrá el lado derecho y el lado izquierdo.

3. Conecte las lengüetas de montaje a los pernos inferiores de la tapa de válvula y ajústelos.

4. Separe la agarradera de división ya sea hacia adelante o hacia atrás del motor según prefiera y ajuste las lengüetas corredizas de montaje a la agarradera de división para que quede segura.

Recomendamos desconectar y ubicar los cables uno por uno para ayudar a mantenerlos en el orden de encendido adecuado. Los cables de ignición debe entrar con facilidad en los separadores. Sostenga bien las agarraderas mientras coloque los cables para evitar que se doblen.

*Directives d'assemblage et d'installation
des brides pour fils de bougies
nos 6018, 6022 et 6023*

Les séparateurs de fils qui accompagnent ces brides sont conçus uniquement pour les fils d'allumage de 7 mm et de 8 mm. Noter que les deux brides sont identiques. Une fois l'installation terminée, il y aura un côté gauche et un côté droit. Il faut prendre soin de ne pas gâter ni rayer le fini satiné ou anodisé pendant l'assemblage ou l'installation.

1. Prendre une bride et assembler les séparateurs de fils et les languettes ajustables comme montré dans le schéma. Bien serrer les séparateurs. MISE EN GARDE : Ne pas trop serrer. Laisser les pièces de fixation des

languettes de montage suffisamment libres pour pouvoir glisser les languettes dans la position requise et les fixer aux boulons de couvercles de soupapes inférieurs.

2. Prendre la bride restante et l'assembler comme précédemment sur le côté opposé. Une fois terminé, il y aura un côté droit et un côté gauche.

3. Fixer les languettes de montage aux boulons de couvercles de soupapes inférieurs et serrer.

4. Déplacer la bride vers l'avant ou vers l'arrière du moteur au besoin et bien serrer les languettes de montage ajustables sur les brides.

Il est recommandé de débrancher et d'enfiler un fil à la fois pour garder les fils dans le bon ordre. Les fils d'allumage doivent s'insérer aisément dans les séparateurs. Bien tenir les brides pendant l'insertion des fils pour prévenir toute torsion.